

NATIONAL
GEOGRAPHIC

READING EXPEDITIONS™

成长时刻

国家地理
科学探索丛书

文明的进程

编著：KEVIN SUPPLES (美)



外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



 NATIONAL
GEOGRAPHIC

国 家 地 理
科学探索丛书

文明的进程

编著：KEVIN SUPPLES（美）

翻译：郑海娟 李维章 关静瑞

何岚湘 高 燕

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

(京)新登字 155 号

京权图字: 01 - 2003 - 3229

图书在版编目(CIP)数据

文明的进程/(美)萨普利斯(Supples, K.)著;郑海娟等译. —北京:外语教学与研究出版社, 2004.3

(国家地理科学探索丛书)

ISBN 7 - 5600 - 4090 - X

I. 文… II. ①萨… ②郑… III. 英语—语言读物 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 023354 号

Copyright © (2002) National Geographic Society. All rights reserved.

Copyright © (2004) (Chinese in simplified characters) National Geographic Society. All rights Reserved.
国家地理科学探索丛书中文(简体)版由美国北极星传媒有限公司策划并授权出版。

文明的进程

编著: KEVIN SUPPLES (美)

翻译: 郑海娟 等

* * *

责任编辑: 高 燕

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京瑞宝画中国画印刷有限公司

开 本: 740×975 1/16

印 张: 6.75

版 次: 2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

印 数: 1—11000 册

书 号: ISBN 7 - 5600 - 4090 - X/G·2066

定 价: 24.00 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

目 录

福風亭福風中国風亭福風亭

引言	2
中国：历史和今天	4
社会生活	6
发明与工程	12
贸易和交通	14
艺术	16
对人类的贡献	20

希腊

引言	23
希腊：历史和今天	24
社会生活	26
经济	30
艺术	33
体育运动和竞技项目	36
对人类的贡献	40

罗马

引言	42
罗马：历史和今天	44
日常生活	46
社会生活	52

古罗马帝国的城市设施与道路交通	56
古罗马帝国的领袖和法律	58
对人类的贡献	60

埃及

引言	62
埃及：历史和今天	64
尼罗河流域的生活	66
农业	68
社会生活	70
法老	74
木乃伊和金字塔	76
象形文字和纸莎草纸	78
对人类的贡献	80

墨西哥

引言	82
墨西哥：历史和今天	84
社会生活	86
庆典和竞赛	92
宏伟的建筑和伟大的发明	94
艺术	98
对人类的贡献	100



福風亭福中亭福國亭福風亭



由于地形上的优势，古代中国能够抵御外敌的侵入，但却也使其自身与其他国家的联系相对减弱。到了汉代，中国才与其他国家建立了联系，开始了解世界上其他国家的情况。

下面内容的侧重介绍了公元前221年至公元220年的中国。此间，中国经历了秦、汉两个朝代。秦朝时期（公元前221年—公元前206年），中国大规模建造长城，大量兵马俑被埋葬在现在的西安。汉朝时期（公元前206年—公元220年），中国的疆域得到了扩展，佛教开始广泛传播，人们发明了造纸术，商人开始经丝绸之路进行商贸活动。

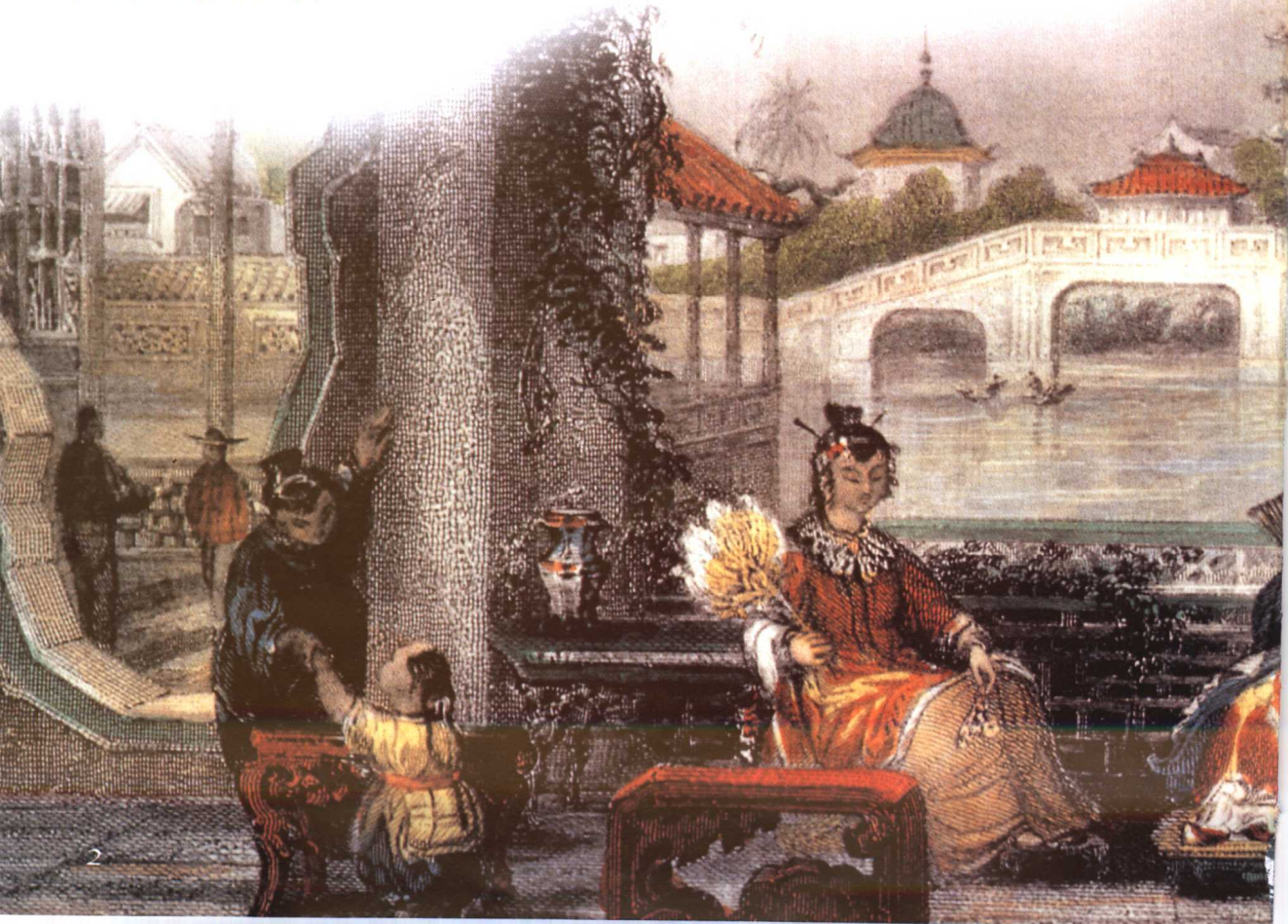
如今的中国是世界上面积第三大、人口最多的国家，它已将古老的文化传统和现代的风尚融为一体。

福風亭福風引言風亭福風亭

想象一下，假如生活在古代中国，你可能会是第一个走在长城上的人，或者是最先使用纸币的人；假如你当时拥有先进的发明物——指南针，就不会迷失方向；或许你也会为了给自己带来好运而穿上红色的衣服。中国是世界上历史最悠久的文明古国之一，上述这些仅仅是古代中国生活的一些片断。古代中国人创造了无数杰出的艺术作品，他们的很多发明一直被世人沿用至今。

如今，人们从已经发现的古代绘画和文字中对古代中国有了更深的了解。人们挖掘出了古代中国人制造的一支陶土大军——兵马俑，它们出土时已经在地下埋藏了几千年！

下面就让我们来看一看中国悠久的历史 and 杰出的文化，你会在其中发现很多值得了解的东西。





福風亭中国！历史和今天福風亭

中国位于亚洲东部。“中国”一词在汉语中的意思是“位于中央的国家”。中国国名的全称为：中华人民共和国。

中国的首都是北京，官方语言为汉语普通话。中国境内不同地区的人所讲的汉语听起来可能有所不同，这叫做“方言”。普通话的发音是汉语的标准发音。



北京的故宫博物院（紫禁城）曾是中国封建统治者生活的地方

中国的地形多种多样。在西部地区有高耸入云、终年积雪的山脉，其中最著名的是世界最高峰——珠穆朗玛峰，它的海拔达8,843.13米。在北部地区有广阔的沙漠，那里的戈壁滩是世界上面积第二大的沙漠。在东部地区有辽阔的河流和海洋，长江就位于这一带。

现在，中国在世界上占有举足轻重的地位，其国土面积位居世界第三，人口总数超过了13亿，是世界上人口最多的国家。中国大陆地区有660多个城市，有约5亿人生活在城市中。不过，多数中国人还是生活在农村或小县城。



旅行者穿越戈壁滩

房屋

在古代中国，通常情况下，一家三代人都生活在一起，家庭成员要恪守家规，孩子们要听从父母的教导。由于祖父母通常是家中最年长的成员，因而最受尊敬。

古代中国人多数务农，居住在简陋的平房里，屋顶是用稻草铺成的。一家人睡在简易的草垫上，枕木枕，做饭的地方都在房子外面。

相比之下，我们对古代富裕人家的房屋有更多的了解。有时，富人死后，人们用陶土按照他生前住过的房屋的样子做出



这是当今中国农村的民居，它们通常都是由石块或砖块砌成的，屋顶是用瓦片或稻草铺成的。

模型，当作陪葬品一起埋入地下。他们的房屋通常有两层或两层以上，屋顶是用瓦片铺成的。

现在，中国农民的居住条件比以往好了很多，并且绝大多数地区都通了电。在大城市中，多数人都住在楼房中。在北京这样的大城市里，各处都可以看见新建的高楼大厦拔地而起。当今中国大城市的生活与世界上其他现代化城市的生活没有区别。

历史

回眸

你知道吗？古代中国人不用石头而是用木头或竹子盖房子。他们有时用砖块或泥土砌墙。

学校

你了解中国古代的学者吗？你愿意成为那样的人吗？如果你愿意，那就要整日读书、学习。在古代中国，读书人是很受人尊敬的。他们能识文断字，很有学问。多数人都受命于国家的统治者——皇帝。

在古代中国，只有男孩才可以进学堂。他们要参加科举考试，考生经过了童试可以成为秀才，秀才通过了乡试就成为举人，然后再参加会试和殿试。殿试的第一名就叫做“状元”。经过科举考试选拔出来的人才会被皇帝任用，在朝廷或全国各地为官。

女孩则要学习做家务、纺丝、养蚕等。中国的丝织业就是在广大妇女的辛勤劳作中逐渐发展起来的。

如今，中国所有的孩子都要上学，接受九年义务教育，一般是六岁或七岁开始上学。城市里的孩子每周上五天课，每年有寒暑假。农村的孩子有时候要占用一部分学习时间帮助家里做农活。



农业

在古代中国，很多人生活在农村，从事农耕，他们日出而作，日落而息，很受人尊重。

在北方地区，农民一般种植豆类和谷物，如小麦、大麦等。南方农民则种植水稻，从附近的河流引水来灌溉田地。

在很早的时候，农民们用牛牵着犁耕地，使用的是铁质农具。后来人们发明了独轮手推车，人们叫它“木牛”。这些工具上的改进能够帮助人们更好地从事农业活动。

傍晚，农夫们赶着水牛离开稻田。

历史

回眸

在古代中国，农民通常用收获的粮食交纳赋税。他们也可以通过向政府服劳役的方式来交税，如挖运河或建造城墙等。农民还必须服兵役。

如今，农业依然是中国非常重要的产业，60%以上的中国人都从事农业生产。中国是世界上最大的粮食生产国。水稻和小麦等是中国最重要的粮食作物。规模较大的农场都由政府管理，所有的土地都为国家所有。



食物

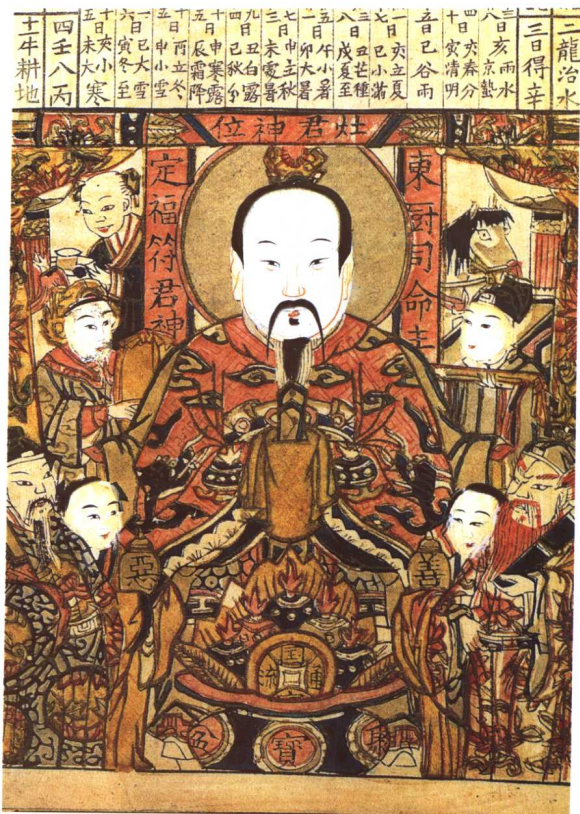
在古代中国，穷人只能吃豆类、蔬菜和一些谷物，不常吃肉，有时会吃鱼、鸡和其他禽类。做饭时，人们一般会把食物切成小块，放入锅中迅速翻炒。有的家庭也喜欢把食物蒸了吃。

富裕家庭吃的东西就丰富多了。富人经常吃肉，包括猪肉、鹿肉、鸭肉和羊肉等。有人还喜欢吃蛇肉、狗肉，甚至熊掌！面条、水果和蔬菜是常吃的食物。人们还用蜂蜜、桂皮、花生、姜和盐等来调味。

茶是最重要的饮料，有些人因为常喝茶，成了品茶的行家。人们还会举办专门的品茶比赛，参赛者要说出自己喝到的茶的种类。

如今，很多中国人吃的食物和以前一样。早餐通常是面条、馒头和粥，有人还会在粥中放入虾米、蔬菜或泡菜等。

中国人的餐具是筷子和勺，刀具只在厨房里使用，而不在餐桌上用。人们认为银器的味道不好，所以一般不使用银制餐具。肉通常炒食或蒸食。



灶王爷

历史

回眸

在古代中国，人们认为灶王爷是很重要的神。他们相信灶王爷会在年底向其他的神灵汇报每个家庭一年来的表现。如果汇报的内容不好，就会给家里带来坏运气。人们拜灶王爷的时候通常会放爆竹。

服装

在古代中国,你可以从穿着上判断出一个人的贫富。

穷人的衣服都是用麻布做的,那是一种用植物纤维加工而成的粗糙纺织品。人们穿的衣服很宽松,有束腰上衣和剪裁简单的裤子。

富人身穿丝质长袍,佩戴用宝石、黄金和白银做成的饰品。有时,男子还戴帽子,头上的帽子可以表示一个人的职业和社会地位。

在古代中国,有一段时期人们认为妇女的脚越小越好看,小脚成了妇女美丽的象征。因此,女孩很小的时候,家人就会用布把她的脚裹住,这样脚就不会长大了。直到新中国成立,这样的痛苦传统才被破除。

如今,多数中国人都穿着流行的现代服饰。但在农村,农民的服装较为保守,不像城市里的人穿得那样时尚。现在,丝绸仍然是较为流行的服装面料。

历史

回眸

对古代中国人来说,布料的颜色是非常重要的。布料的颜色通常是用植物染制而成的,每种颜色都代表不同的意义。在某些朝代黄色是高贵的象征,只有皇帝才可以穿黄色的衣服。其他人则穿蓝、黑等颜色的衣服。白色是办丧事时用的颜色,父母还健在的人不能穿白色的衣服。红色则代表吉祥。



节庆活动

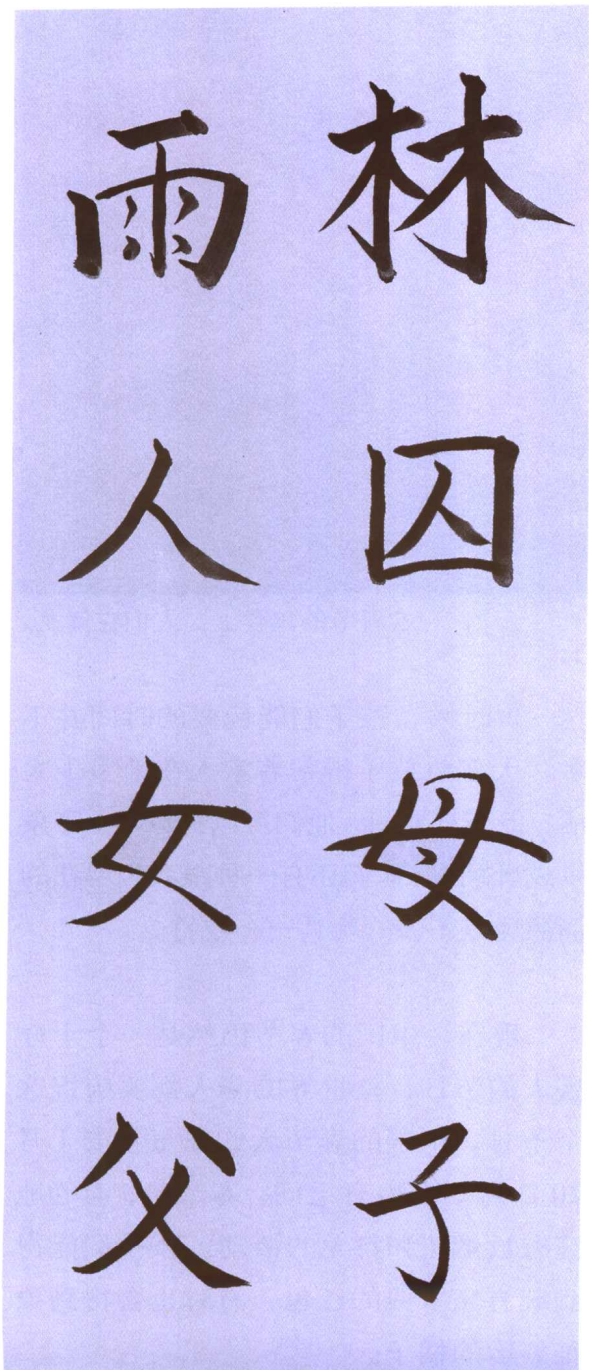
在春节的集会上，人们在舞龙。

在古代中国，节日期间的庆祝活动是非常重要的。在中国传统节日中，春节是最重要的，欢庆活动要持续大约半个月。届时家人团聚一堂，远方的亲戚也会前来探访。人们会带着礼物走亲访友，闭门谢客被认为会带来坏运气。春节的庆祝活动结束时，人们会耍龙灯，因为中国人相信龙会给新的一年带来吉祥和幸运。

另外一个重要的节日是清明节，人们会在那天祭拜家里死去的亲人。他们把食物带到墓地去，并和死去的亲人“说话”，祝福他们在“另外一个世界”过上好日子。

古时候，孩子们能玩耍的时间并不多，大多数孩子得帮着家人在地里干农活。但节日期间，他们可以放风筝、下象棋或玩跳棋。他们还有一种跟我们现在的溜溜球差不多的玩具——空竹。

现在，中国的春节仍然是一个十分盛大的节日，全世界的华人都要庆祝这个节日。中国的春节大约在每年的1月20日到2月20日之间。春节时，有的地区有放烟花和舞龙的活动。孩子们能得到装有压岁钱的红包，有时也会得到象征好运的橘子。



中 国人有众多闻名于世的伟大发明。古代中国人发明了一种能够测量在何时何地发生了地震的工具。人们还发明了风筝，如今，放风筝仍是很多中国人在闲暇时候喜欢进行的活动。

学写汉字是一件非常困难的事情，常用的汉字有几千个，每个汉字都指代一种事物或表达一个意思。纸张是中国另外一项著名的发明！最初，人们用纸做衣服，后来用它来写字、画画。在发明纸之前，中国人是在竹简、玉石、金属和布帛等材料上书写文字的。

历史

回眸

你喜欢吃冰激凌吗？那可得感谢古代中国人。古时候，人们用大米、雪、牛奶和各种调料制作了一种特殊的冰雪混合物。我们现在制作冰激凌所使用的原料与古时候不同，但是它的味道仍然很棒。